JODIE
DEVOS
LIVE AT THE
QUEEN ELISABETH
COMPETITION 2014
BNP PARIBAS
FORTIS

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)
1 – Erzittre, Erde - Preist des Erlösers Güte [*Christus am Ölberge* op. 85] 4'42

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)
2 – Da schlägt die Abschiedsstunde [*Der Schauspieldirektor*] 3'47

RICHARD STRAUSS (1864-1949)
3 – Ich schwebe [*Fünf Lieder* op. 48] 2'24
4 – Kling! [*Fünf Lieder* op. 48] 1'31

CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)
5 – Apparition 3'54

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)
6 – Gualtier Maldè - Caro nome [*Rigoletto*] 4'43

JACQUES OFFENBACH (1819-1880)
7 – Les oiseaux dans la charmille [*Les Contes d'Hoffmann*] 5'32

JOSEPH HAYDN (1732-1809)
8 – Es bringe die Erde Gras hervor - Nun beut die Flur [*Die Schöpfung* Hob. XXI:2] 5'44

WOLFGANG AMADEUS MOZART
9 – Vorrei spiegarvi, oh Dio! KV 418 (Concert Aria) 6'34

GAETANO DONIZETTI (1797-1848)
10 – Ah tardai troppo - O luce di quest'anima [*Linda di Chamounix*] 5'36

RICHARD STRAUSS
11 – Amor [*Sechs Lieder* op. 68] 3'22

LEONARD BERNSTEIN (1918-1990)
12 – Glitter and be gay [*Candide*] 6'18

Total time: 54'15

JODIE DEVOS, soprano
Daniel Thonnard, piano (1-7)
La Monnaie/De Munt Symphony Orchestra – Roland Böer, conductor (8-12)

STEINWAY & SONS
MAENE

L'art du chant est le plus complet de tous. Partant d'un outil commun à tout être humain, il atteint à la qualité du plus beau des instruments, comme un phénomène surnaturel qui ferait croire à l'existence de(s) dieu(x), des fées (celles qui se penchent sur les berceaux) ou des anges (ceux-ci, dénués de sexe, ont toujours une voix, comme cela ne vous aura pas échappé).

L'esprit n'est pas en reste. Le chanteur (la chanteuse) doit exprimer tous les sentiments et les mouvements de l'âme humaine, et pas seulement les plus beaux : des sentiments comme la colère rentrée, la duplicité ou l'hypocrisie n'ont guère à être exprimés par les pianistes ou les flûtistes… Enfin, l'activité plus strictement cérébrale du chanteur ou de la chanteuse n'est pas en reste : il, elle, doit faire oublier qu'il n'a qu'une langue maternelle en chantant dans de nombreuses autres langues de manière à mystifier un Italien, un Allemand ou un Américain.

Le chanteur, la chanteuse, sont donc des êtres exceptionnels. Exceptionnellement fragiles, aussi, bien souvent : on ne transporte pas perpétuellement sur soi un instrument qu'on ne peut inspecter des yeux, entretenir mécaniquement, sans une part d'angoisse ; on ne le projette pas au travers d'un visage et d'un corps scrutés sans devoir supporter ce regard que rien d'extérieur, sinon un costume, ne vient distraire de l'essentiel.

Jodie Devos a traversé d'un bon pas le sentier de sa formation : en Belgique d'abord, en Angleterre ensuite. De solides planches ont suivi sans tarder, et une belle carrière s'ouvre devant elle. Le Concours Musical International Reine Elisabeth de Belgique, qui s'est ouvert au chant en 1988 sous l'impulsion de José Van Dam, Jules Bastin, Jean-Pierre de Launoit, Gerard Mortier entre autres, a offert une plateforme exigeante à ces talents multiformes. Sauf José Van Dam, les initiateurs nommés ne sont plus là aujourd'hui – Jean-Pierre de Launoit, âme du concours, nous a quittés cet automne, après avoir assidûment suivi encore la session 2014. Jodie Devos s'est emparée de cette opportunité avec un aplomb réjouissant, et bien lui en a pris. En remportant le prix du public décerné par Musiq3, elle a non seulement prouvé son talent de musicienne, mais aussi celui d'une communicatrice d'émotion et de beauté.

Le CD que vous avez en main rappelle ces moments privilégiés, aussi bien en demi-finale (dans le magnifique Studio 4 de Flagey) qu'en finale, au Palais des Beaux-Arts, accompagnée par l'Orchestre Symphonique de la Monnaie sous la direction de Roland Böer.

Jodie Devos y chante en quatre langues, dans un répertoire qui couvre trois siècles. De Mozart à Bernstein, elle nous convainc par son engagement, la sûreté de sa technique vocale, sa connaissance des styles. De l'intimité du lied et de la mélodie jusqu'à l'expansion de l'opéra en passant par l'oratorio, elle nous prouve qu'elle est prête pour une belle carrière : l'essence même des grands concours internationaux. Les enregistrements « live » ne mentent jamais.

Michel Stockhem

JODIE DEVOS

DEUXIÈME PRIX DU CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL REINE ELISABETH DE CHANT 2014

Née en 1988 à Libramont, la soprano Jodie Devos commence ses études en chant lyrique à l'Institut de Musique et de Pédagogie (IMEP) de Namur avec Elise Gäbele et Benoît Giaux d'où elle est diplômée en 2009. En 2013, elle est diplômée de la Royal Academy of Music de Londres avec Grande distinction sous l'enseignement de Lillian Watson et Audrey Hyland.

Elle chante en tant que soliste depuis 2006. Elle s'est notamment produite dans le *Magnificat* de Bach, *Les Illuminations* de Britten, à Welwyn (Angleterre), la *Messe solennelle de Sainte-Cécile* de Gounod et *Eternal light* de Goodall à Minehead (Somerset), au Wigmore Hall de Londres pour le *Young Person Guide to Chamber Music*. A l'opéra, elle interprète les rôles de Serpina dans *La serva padrona* de Pergolesi, le Feu et le Rossignol dans *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel, Madame Lidoine dans les *Dialogues des Carmélites* de Poulenc. Lors des Opera Scenes à la Royal Academy of Music de Londres, elle interprète Minerva dans *Il ritorno d'Ulisse in patria* de Monteverdi, Sidonie dans *Armide* de Gluck, Despina dans *Così fan tutte* et Blondchen dans *Die Entführung aus dem Serail* de Mozart, Miss Wordsworth dans *Albert Herring* de Britten et Nanetta dans *Falstaff* de Verdi.

En 2014, Jodie Devos gagne le premier prix et le prix du public au Concours international Bell'Arte de Braine l'Alleud et est second prix et prix du public Musiq 3 du Concours Musical International Reine Elisabeth de Belgique. Elle est également lauréate des prix Jacques Dôme et Les nouveaux talents de l'art lyrique, du concours Isabel Jay Prize à la Royal Academy of Music de Londres, du G. Embley Memorial Prize pour son excellent parcours à la Royal Academy of Music de Londres. Jodie Devos est élue Namuroise de l'année 2012 dans la catégorie Jeune Talent.

Elle eut la chance de bénéficier des conseils de professeurs tels que Peggy Bouveret, Nadine Denize, Daniel Ottevaere, Mitsuko Shirai, Noelle Barker, Audrey Hyland, John Streets, Florence Daguerre de Hureaux, Henri Farge et Helmut Deutsch.

Ses récents engagements incluent le rôle de Liesl dans *La mélodie du bonheur* ainsi que de nombreux récitals dirigés par des chefs tels qu'Enrique Mazzola, Roland Böer, Dmitri Jurowski, Paolo Arrivabeni et Guy van Waas. Pour la saison 2014/2015, Jodie Devos a intégré l'Académie de l'Opéra Comique de Paris pour les productions de *La Chauve-souris* de Johann Strauss et *Les Mousquetaires au couvent* de Louis Varney sous la direction de Marc Minkowski et mis en scène

par Ivan Alexandre et Jérôme Deschamps. On la retrouvera également pour de nombreux récitals à travers le monde, comme en Belgique (Gand, La Monnaie à Bruxelles, Namur), en France (Paris, Beaune, Versailles), aux Pays-Bas (Maastricht), en Allemagne (Düsseldorf), en Inde (Bombay) et au Canada (Québec).

www.jodiedevos.com

Fidèle partenaire du Concours Musical International Reine Elisabeth de Belgique depuis 1991, BNP Paribas Fortis reconduit son soutien à ce rendez-vous majeur de la musique classique.
L'engagement pérenne de BNP Paribas Fortis permet au Concours de renforcer l'excellence de son organisation et d'accroître son rayonnement en Belgique et à l'étranger. Ce soutien favorise notamment une meilleure accessibilité d'un public large et varié aux concerts proposés par le Concours. En outre, BNP Paribas Fortis accompagne des lauréats du Concours en organisant chaque année une série de concerts dans toute la Belgique. Ce soutien à l'émergence de nouveaux talents qui ne s'est pas démenti au fil des ans, est relayé aujourd'hui par la Fondation BNP Paribas qui favorise contacts et tournées à l'étranger pour les lauréats. En Belgique, outre son appui au Concours Reine Elisabeth, BNP Paribas Fortis est partenaire de plusieurs institutions musicales, comme le Théâtre Royal de La Monnaie, le Festival de Flandre, Flagey et le Palais des Beaux-Arts à Bruxelles (Bozar).

De zangkunst is de meest complete van alle uitvoerende kunsten. Zij vertrekt van een werktuig waarover alle mensen gemeenschappelijk beschikken, en bereikt daarmee de kwaliteit van de allermooiste instrumenten, zoals een bovennatuurlijk fenomeen dat doet geloven in het bestaan van god(en), feeën (van het soort dat zich over een wieg buigt) of engelen (die, hoewel geslachtloos, toch altijd een stem hebben, wat niemand kan ontgaan).

De geest moet altijd alert zijn. De zanger (zangeres) moet alle emoties en gevoelsbewegingen van de menselijke ziel kunnen uitdrukken, en niet alleen de mooiste: emoties zoals ingehouden woede, huichelarij of hypocrisie kunnen door pianisten of fluitisten niet in die mate uitgedrukt worden. Tenslotte is ook de strikt cerebrale activiteit van de zanger of de zangeres altijd present: zij slagen erin te doen vergeten dat zij slechts één moedertaal hebben, terwijl ze in vele andere talen zingen en daarbij Italiaan, Duitser of Amerikaan om de tuin leiden.

De zanger, de zangeres – uitzonderlijke wezens! Vaak ook buitengewoon kwetsbaar: een instrument dat men niet kan zien en niet met de handen kan onderhouden draagt men niet de hele tijd met zich mee zonder een beetje schrik te hebben. Slechts via gezicht en lichaam kan men dit instrument doen overkomen, en geen enkele uiterlijkheid, behalve een kostuum, leidt de blik waaraan men is overgeleverd af van de essentie.

Jodie Devos volgde gezwind de weg van haar opleiding: eerst in België, later in Groot-Brittannië. Al snel volgden de grote podia, en een mooie professionele toekomst ligt voor haar open. De Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België, die in 1988 onder impuls van onder anderen José Van Dam, Jules Bastin, Jean-Pierre de Launoit en Gerard Mortier voor het eerst ook voor zang werd georganiseerd, bood een platform voor haar veelzijdig talent. Behalve José van Dam zijn de vermaarde initiatiefnemers niet meer bij ons – Jean-Pierre de Launoit, bezieler van de wedstrijd, verliet ons deze herfst, nadat hij nog vol toewijding de sessie in 2014 had gevolgd. Jodie Devos greep de geboden kans met een aanstekelijke gretigheid en werd hiervoor

beloond: zij won de publieksprijs, uitgereikt door Musiq3, niet alleen een bewijs van haar talent als musicus, maar ook als vertolkster van emotie en schoonheid.

De cd die voor u ligt roept deze uitzonderlijke momenten weer op, zowel van de halve finale (in de prachtige Studio 4 van Flagey), als in de finale in het Paleis voor Schone Kunsten, begeleid door het Symfonieorkest van de Munt onder leiding van Roland Böer.

Jodie Devos zingt hier in vier talen, in een repertoire dat drie eeuwen beslaat. Van Mozart tot Bernstein overtuigt zij ons door haar engagement, de stevigheid van haar zangtechniek en haar kennis van de verschillende stijlen. Van de intimiteit van het lied en de melodie, over het oratorium tot de openheid van de opera – in alles toont zij ons dat zij klaar is voor een mooie carrière: de belangrijkste bestaansreden van de grote internationale muziekwedstrijden. “Live”-opnames bedriegen nooit.

Michel Stockhem

JODIE DEVOS

TWEEDE LAUREAAT VAN DE INTERNATIONALE MUZIEKWEDSTRIJD KONINGIN ELISABETH VOOR ZANG 2014

Jodie Devos werd in 1988 geboren in Libramont. Zij studeerde eerst lyrische zang met Elise Gäbele en Benoît Giaux aan het 'Institut Supérieur de Musique et de Pédagogie' (IMEP) in Namen, waar zij in 2009 haar diploma behaalde. Haar vervolgstudie bij Lillian Watson en Audrey Hyland aan de Londense Royal Academy of Music sloot ze in 2013 met grote onderscheiding af. Zij treedt sinds 2006 op als soliste. Zo was zij onder andere te horen in Bachs *Magnificat* en Benjamin Brittens *Les Illuminations* (Welwyn, Engeland), in Gounods *Messe solennelle de Sainte-Cécile* en Goodalls *Eternal light* (Minehead, Somerset), alsook in *The Young Person's Guide to Chamber Music* (Wigmore Hall, Londen). In het operarepertoire vertolkte ze personages als Serpina in *La serva padrona* van Pergolesi, le Feu en Le Rossignol in *L'Enfant et les Sortilèges* van Ravel, Madame Lidoine in *Dialogues des Carmélites* van Poulenc. Tijdens de Opera Scenes van de Royal Academy of Music zong ze de rollen van Minerva in *Il ritorno d'Ulisse in patria* van Monteverdi, Sidonie in *Armide* van Gluck, Despina in *Così fan tutte* en Blondchen in *Die Entführung aus dem Serail* van Mozart, Miss Wordsworth in *Albert Herring* van Britten en Nanetta in *Falstaff* van Verdi.

In 2014 behaalde Jodie Devos de eerste prijs en de publieksprijs van de Bell'Arte internationale zangwedstrijd in Eigenbrakel, alsook de tweede prijs en de Musiq3-publieksprijs van de Koningin Elisabethwedstrijd. Zij was eveneens laureate van de 'Prix Jacques Dôme', van 'Les nouveaux talents de l'art lyrique' en van de Isabel Jay Prize van de Royal Academy of Music. Bovendien beloonde de Londense school haar buitengewone parcours met de G. Embley Memorial Prize. Daarnaast werd Jodie Devos in 2012 gekozen tot 'Namuroise de l'année', in de categorie 'Jong talent'.

Ze kreeg de kans ervaring op te doen met uitzonderlijke docenten als Peggy Bouveret, Nadine Denize, Daniel Ottevaere, Mitsuko Shirai, Noelle Barker, Audrey Hyland, John Streets, Florence Daguerre de Hureaux, Henri Farge en Helmut Deutsch.

In het afgelopen seizoen vertolkte ze onder meer de rol van Liesl in *La mélodie du bonheur* (*The Sound of Music*) en gaf ze diverse recitals met dirigenten als Enrique Mazzola, Roland Böer, Dmitri Jurowski, Paolo Arrivabeni en Guy van Waas. Tijdens het seizoen 2014/2015 staat Jodie Devos op de planken van de Opéra Comique de Paris in *Die Fledermaus* van Johann Strauss en

Les Mousquetaires au couvent van Louis Varney. Voor die producties werkt ze samen met dirigent Marc Minkowski en met de regisseurs Ivan Alexandre en Jérôme Deschamps. Ook staan talrijke recitals over de hele wereld op het programma: in België (Gent, De Munt in Brussel, Namen), in Frankrijk (Parijs, Beaune, Versailles), in Nederland (Maastricht), in Duitsland (Düsseldorf), in India (Bombay) en in Canada (Québec).

www.jodiedevos.com

De Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België kan ook dit jaar rekenen op de steun van BNP Paribas Fortis, die al sinds 1991 een trouwe partner is van dit toonaangevende evenement voor klassieke muziek.

Dankzij het bestendige engagement van BNP Paribas Fortis kan de Koningin Elisabethwedstrijd zijn uitstekende organisatie verder versterken en zijn nationale en internationale uitstraling nog vergroten. Deze steun is er vooral op gericht de concerten die in het kader van de Wedstrijd worden georganiseerd toegankelijk te maken voor een breed en gevarieerd publiek. Daarnaast begeleidt BNP Paribas Fortis ook laureaten van de Wedstrijd door elk jaar in heel België een reeks concerten te organiseren. Deze steun, die als doel heeft nieuw talent meer bekendheid te geven, is in de loop der jaren blijven voortduren en verloopt nu eveneens via de Fondation BNP Paribas, die de internationale contacten en tournees van de laureaten bevordert. BNP Paribas Fortis steunt niet alleen de Koningin Elisabethwedstrijd, maar is in België ook partner van diverse muziekinstellingen en -evenementen van formaat, namelijk de Koninklijke Muntschouwburg, het Festival van Vlaanderen, Flagey en het Paleis voor Schone Kunsten in Brussel (Bozar).

The art of singing is the most rounded of all. Starting with a tool common to all humanity, it achieves the quality of the most beautiful of instruments, like a supernatural phenomenon that would make one believe in god(s), fairies (those that watch over cradles) or angels (these, being sexless, always have a voice, as will not have escaped you).

Not that the spirit will be outdone. The singer (male or female) must express all the feelings and moods of the human soul, and not only the most beautiful: feelings such as restrained anger, duplicity or hypocrisy are hardly what pianists or flautists have to express… Lastly, the more strictly cerebral activity of the singer is not to be outdone: he or she must make people forget that he has but one mother tongue, by singing in many other languages so as to mystify an Italian, a German or an American.

Singers, male or female, are thus exceptional beings. Exceptionally fragile, also, very often: one does not continually carry around on oneself an instrument that cannot be inspected by eyes and keep the mechanics in good condition, without a degree of worry; it cannot be projected through a face and a body that is the focus of attention without having to support this gaze, one that nothing external, unless it be a costume, intervenes to distract one from the essential.

Jodie Devos has confidently trod the pathways of her training: in Belgium first of all, then in England. Strong roles soon followed and a fine career opened up before her. The Queen Elisabeth International Music Competition of Belgium, that opened out to the vocal art in 1988 at the instigation of José Van Dam, Jules Bastin, Jean-Pierre de Launoit, Gerard Mortier among others, has offered a demanding platform for these polyform talents. With the exception of José Van Dam, the instigators are no longer with us – Jean-Pierre de Launoit, the soul of the competition, died last autumn, after having assiduously followed the 2014 session. Jodie Devos gasped this opportunity with refreshing self-assurance, and quite right too. By winning the public prize awarded by Musiq3, she not only proved her talent as a musician, but also as a communicator of emotion and beauty.

The CD you hold recalls those happy moments, from both the semi-finals (in the magnificent Studio 4 in Flagey) and the final, in the Brussels Centre for Fine Arts, accompanied by La Monnaie/De Munt Symphony Orchestra conducted by Roland Böer.

Jodie Devos sang in four languages, in a repertory that embraced three centuries. From Mozart to Bernstein, she won us over by her commitment, the assurance of her vocal technique, her knowledge of the styles. From the intimacy of the lied and the song to the broad sweep of opera via the oratorio, she proved to us that she stands on the brink of a fine career: the very essence of great international competitions. Live recordings never lie.

Michel Stockhem

JODIE DEVOS

SECOND PRIZE IN THE QUEEN ELISABETH INTERNATIONAL MUSIC COMPETITION FOR SINGING 2014

Born in 1988 in Libramont, the soprano Jodie Devos began her studies in opera singing at the 'Institut de Musique et de Pédagogie' (IMEP) in Namur with Elise Gäbele and Benoît Giaux where she obtained a diploma in 2009. In 2013 she gained a diploma from the Royal Academy of Music in London with Great Distinction in the classes of Lillian Watson and Audrey Hyland.

She has been singing as a soloist since 2006. She has appeared notably in Bach's *Magnificat*, Britten's *Les Illuminations* in Welwyn, UK, the *Messe solennelle de Sainte-Cécile* by Gounod and *Eternal light* by Goodall in Minehead, Somerset, in the Wigmore Hall, London, for the *Young Person's Guide to Chamber Music*. In opera she has performed the roles of Serpina in Pergolesi's *La serva padrona*, Fire and the Nightingale in Ravel's *L'Enfant et les Sortilèges*, Madame Lidoine in Poulenc's *Dialogues des Carmélites*. At the Opera Scenes of the Royal Academy of Music in London, she performed Minerva in Monteverdi's *Il ritorno d'Ulisse in patria*, Sidonie in Gluck's *Armide*, Despina in *Così fan tutte* and Blondchen in *Die Entführung aus dem Serail* by Mozart, Miss Wordsworth in Britten's *Albert Herring* and Nanetta in Verdi's *Falstaff*.

In 2014 Jodie Devos won First Prize and the Public Prize at the International Bell'Arte Competition of Braine l'Alleud and won Second Prize and the Musiq3 Public Prize at the Queen Elisabeth International Music Competition in Belgium. She is also a laureate of the 'Prix Jacques Dôme' and 'Les Nouveaux Talents de l'Art Lyrique', of the Isabel Jay Prize at the Royal Academy of Music in London, of the G. Embley Memorial Prize for her excellent progress at the Royal Academy of Music in London. Jodie Devos was elected 'Namuroise of the Year' 2012 in the Young Talent category.

She has been fortunate enough to benefit from the advice of teachers such as Peggy Bouveret, Nadine Denize, Daniel Ottevaere, Mitsuko Shirai, Noelle Barker, Audrey Hyland, John Streets, Florence Daguerre de Hureaux, Henri Farge and Helmut Deutsch.

Recent roles include Liesl in *The Sound of Music* as well as many recitals conducted by, among others, Enrique Mazzola, Roland Böer, Dmitri Jurowski, Paolo Arrivabeni and Guy van Waas. For the 2014/2015 season Jodie Devos joined the 'Académie de l'Opéra Comique' in Paris for productions of *Die Fledermaus* by Johann Strauss and *Les Mousquetaires au couvent* by Louis Varney conducted by Marc Minkowski and staged by Ivan Alexandre and Jérôme Deschamps. She has also given many recitals throughout the world, including in Belgium (Ghent, La Monnaie/

De Munt in Brussels, Namur), France (Paris, Beaune, Versailles), the Netherlands (Maastricht), Germany (Düsseldorf), India (Mumbai) and Canada (Quebec).

www.jodiedevos.com

Having been a loyal partner of the Queen Elisabeth International Music Competition of Belgium since 1991, BNP Paribas Fortis has renewed its support for this major classical music event.

The long-term commitment of BNP Paribas Fortis to this event enables the Competition to maintain its high standards of organization and to expand its reach both in Belgium and on an international scale. One of the many advantages of the Bank's involvement is to make the concerts which take place as part of the Competition available to a broad and varied public. On top of that, BNP Paribas Fortis provides further backing to the laureates by organising each year a series of concerts across Belgium. This unfailing support for the emergence of new musical talent through the years is today being carried forward by the BNP Paribas Foundation, which fosters useful contacts and promotes international tours for the laureates. In Belgium, alongside its support for the Queen Elisabeth Competition, BNP Paribas Fortis partners a number of noted musical institutions and events, including La Monnaie/De Munt, the Festival of Flanders, Flagey and 'Bozar' – the Brussels Centre for Fine Arts.

Live recording on 18 May 2014 at Flagey, Studio 4 and
on 28 May 2014 at the Centre for Fine Arts (Brussels)

Recording, editing & mastering : Frédéric Briant & Hugues Deschaux

Translations : Elisabeth Ghysels (Nederlands), Jeremy Drake (English)

Photos : © Dominique Gaul (digipak & cover booklet), © Bruno Vessié (booklet)

Graphic design : mpointproduction.be

BNPPF2014-1

BNP PARIBAS
FORTIS